



Soutenir fièrement les familles des militaires et des vétérans à Winnipeg et dans les environs



La famille Rubner : Nina, Kevin et leurs enfants | Winnipeg, 2023

Rapport annuel 2023-24



Une année de transformations et de réussites

Dylan Lee
Président

L'année financière 2023-2024 de notre organisation a été marquée par des changements importants et un retour complet aux activités en personne. Notre équipe a travaillé fort pour mettre en œuvre la directive des Services aux familles des militaires visant à moderniser nos services et nos processus afin de mieux répondre aux besoins changeants de notre communauté tout en continuant de mettre l'accent sur la responsabilité financière.

Notre conseil d'administration a également subi des changements importants. Principalement en raison des déménagements liés à la période annuelle des affectations, nous avons fait nos adieux à huit membres et en avons accueilli cinq nouveaux. Nous remercions grandement notre présidente sortante, Stephanie Gillis-Bodnar, pour son leadership au cours de la période difficile de redressement après la pandémie.

Au nom du conseil d'administration, je remercie sincèrement notre directrice

exécutive, Allison Payne, et notre personnel dévoué pour les efforts qu'ils ont déployés afin d'améliorer les résultats pour les familles des militaires et des vétérans grâce à nos services de base.

De plus, je reconnais les contributions inestimables de nos bénévoles, dont le soutien a joué un rôle déterminant dans la prestation de services et de programmes essentiels tout au long de l'année.

L'important soutien et le partenariat de la 17e Escadre, du NCSM Griffon et du manège militaire O'Kelly de Thunder Bay, ainsi que de son personnel de direction et de ses unités, ont joué un grand rôle.

Enfin, je reconnais l'engagement indéfectible envers notre communauté militaire de nos intervenants et donateurs, sans qui notre succès n'aurait pas été possible.

Le CRFM de Winnipeg a fait d'importants progrès dans la prestation des services, ce qui lui a valu d'être reconnu par les Services aux familles des militaires. Cette réalisation témoigne du dévouement de notre personnel, de nos bénévoles et des membres de la communauté comme vous.

Bravo Zulu.

Une profonde incidence

Allison Payne
Directrice exécutive



Je suis ravie de présenter les points saillants de nos services de l'année dernière, ainsi que les remarques de nos familles, qui démontrent la profonde incidence de notre engagement à servir nos familles de militaires et de vétérans de Winnipeg.

Nous sommes fiers d'avoir fourni pleinement les trois services de base que sont la réinstallation, les absences et la transition à notre CRFM. Nos programmes et activités ont abordé les domaines du mieux-être, en mettant l'accent sur la santé mentale et les domaines psychosociaux. Nos efforts ont été cohérents pour fournir un soutien personnalisé aux personnes et aux familles, en adaptant nos services pour répondre à leurs besoins particuliers.

J'apprécie les informations de tous nos intervenants et fournisseurs de services sur les besoins de notre communauté et les services qu'ils fournissent lorsque nous faisons des aiguillages pour combler les lacunes en matière de services. Ils ont rendu nos interactions avec nos clients plus précieuses.

Un grand merci à notre personnel actuel et ancien dont les compétences, les perspectives et le travail acharné uniques ont fait de nous l'un des CRFM les plus performants au Canada. Félicitations à nous tous!

J'exprime également ma plus profonde gratitude aux membres sortants et entrants du conseil d'administration pour votre dévouement et vos conseils, qui ont été essentiels pour façonner l'orientation de notre organisation et assurer notre succès.

Enfin, mes sincères remerciements vont à notre équipe de direction – Brigitte Peters et Jenny Brennan – et à tous nos administrateurs : Evelyn Harrison (CRFM de Thunder Bay), Kendra Martin (Centre de services de garde) et Corinne Reyes (Prématernelle) – pour votre leadership et votre dévouement à votre travail, ainsi qu'au personnel et aux clients dont vous avez la charge.

Alors que nous entamons l'année financière 2024-2025, je suis convaincue que notre plan stratégique, fruit d'un travail de collaboration au cours de l'année écoulée, nous guidera sur la voie de l'amélioration continue. Notre objectif principal sera de découvrir les lacunes en matière de services, de tirer parti des ressources communautaires, de développer les talents, de sensibiliser et de mobiliser la communauté.

J'attends avec impatience votre soutien indéfectible tout au long de l'année, alors que nous visons à avoir une incidence significative sur la vie des familles que nous servons.



Faire un excellent travail, pour VOUS!

Votre CRFM de Winnipeg a atteint de nouveaux sommets avec le déploiement complet de nos services modernisés, tous au service des familles des militaires et des vétérans, ce qui nous positionne comme l'un des CRFM les plus performants au Canada.

Vision Nous allons garantir une communauté où toutes les familles des militaires se sentiront appuyées.

Mission Augmenter la résilience en épaulant une communauté de familles de militaires fortes et prêtes à l'action.

Secteurs de services de base

Que ce soit pour l'éducation, le perfectionnement des compétences, le soutien par les pairs, le counseling ou l'aiguillage vers des ressources externes, nous travaillons avec les familles pour les aider à comprendre les défis suivants et à mieux y faire face :

Relocalisation

Aider les familles à s'intégrer dans leur nouvelle communauté avant et pendant leur affectation et les soutenir même lorsqu'elles sont en affectation

Absences

Au service des familles en situation de séparation liée au travail ou de retrouvailles avec leurs proches en raison d'un déploiement ou d'une formation

Transition

Aider les familles des nouvelles recrues, des membres et des vétérans à faciliter leur transition au début ou à la fin du service

165

familles servies

Services de réinstallation

Pour commencer dans une nouvelle communauté

Une réunion d'admission avec notre coordonnatrice du service à la clientèle (CSC) est une première étape cruciale pour aider les familles à s'installer et à trouver un sentiment de bien-être dans leur nouvelle communauté.

Il s'agit d'une réunion d'évaluation rapide des besoins pour apprendre à connaître le membre et les besoins particuliers de sa famille et le mettre en contact avec les ressources et les soutiens appropriés.

En plus de rencontrer 165 familles au cours de la dernière année financière, nous avons organisé des événements qui ont réuni des familles nouvellement arrivées pour rencontrer d'autres familles réinstallées, établir des liens et en apprendre davantage sur les événements et les ressources communautaires.



Nicholas, Natassia et Nash lors de leur réunion d'admission avec Jessica Jones, CSC

Tout au long de l'année, nous avons non seulement élaboré des programmes informant les familles de nos offres de services, mais nous avons également invité des organisations locales et nationales à présenter des informations sur des sujets essentiels. Ceux-ci comprenaient l'enseignement à domicile, le tutorat, les soins de santé, la santé mentale et divers lieux et choses à apprécier dans leur nouvelle communauté.

« La CSC a beaucoup aidé mon épouse et ma famille à faire la transition de Cold Lake à Winnipeg. Nous avons assisté à de nombreux événements intéressants et avons reçu beaucoup d'excellentes informations pour nous aider à démarrer dans notre nouvelle communauté. Elle est très serviable et répond rapidement. Elle prend l'initiative de suggérer de nouvelles activités et idées pour ma famille. Merci! » -- Membre des FAC

Événements d'établissement de liens

Rendez-vous au parc - 65 parents et enfants ont participé et noué des liens au cours des trois séances organisées dans des lieux différents au cours de l'été 2023.

Journée de divertissement en famille - 53 parents et enfants sont venus s'amuser et apprendre ensemble en août 2023.

Journée de divertissement en famille au parc d'attractions Thunder Rapids



« Nous avons passé du temps ensemble en famille pendant une période très stressante où nous ne connaissions personne dans ce nouvel endroit et ne savions pas quoi faire pour nous divertir. C'était très utile et c'est toujours agréable de rencontrer de nouvelles personnes. » -- Une famille réinstallée

Services de réinstallation – Thunder Bay

Nos matinées d'information portes ouvertes ont été essentielles à l'établissement de relations avec les unités de Thunder Bay au manège militaire O'Kelly VC et au NCSM Griffon. Les familles ont eu l'occasion de participer à des séances sur la réinstallation, qui ont été cruciales pour le succès de ce domaine de service. Les nouveaux membres qui ont déménagé à Thunder Bay ont reçu des renseignements importants lors de nos visites régulières et de nos séances d'information du CRFM.

Autres soutiens et services

Carrière et emploi

Atelier sur l'emploi

Tenu en septembre 2023, cet atelier était axé sur l'apprentissage de compétences transférables, la détermination de ces compétences et leur intégration dans les curriculum vitæ, les entrevues et le milieu de travail.

« L'atelier est très utile, car il offre des conseils auxquels je n'aurais peut-être pas pensé ou que je n'avais jamais utilisés auparavant. » -- Un participant



Centre de ressources pour l'emploi

Notre Centre de ressources pour l'emploi sur le site des **SBMFC** continue de fournir aux familles les renseignements les plus récents sur les possibilités d'emploi, de réseautage et de formation. On y trouve également des conseils sur l'amélioration des CV, les techniques d'entrevue et l'obtention d'un emploi.



Soutien à l'emploi - Thunder Bay

YES Employment Services et **Northwest Employment Works** ont fourni de l'aide à nos familles qui ont déménagé à Thunder Bay.



Langue seconde

Au cours de l'année dernière, 34 clients ont communiqué avec nous au sujet de cours de langue seconde. Nous leur avons indiqué de s'inscrire auprès de **Rosetta Stone** ou de **Language Research Development Group (LRDG)**.

Nos clients ont utilisé nos 18 licences de Rosetta Stone pour apprendre l'espagnol, l'allemand, le japonais, l'anglais et le français. Par ailleurs, ceux qui se sont inscrits auprès de LRDG ont appris l'anglais et le français.

N'ayant pas de professeur de français à l'interne, nous avons indiqué de façon proactive à quatre apprenants du



français de s'inscrire aux cours en ligne offerts par les CRFM d'Edmonton et d'Ottawa. Nous apprécions votre soutien dans la prise en charge de nos clients!

L'intérêt de la communauté pour l'apprentissage du français demeure fort, 80 % des 23 apprenants du français ayant exprimé une préférence pour les cours en personne.

Cette demande nous a incités à étendre notre première conversation communautaire en anglais au français, avec le soutien de deux bénévoles francophones qui se sont engagés à l'animer.

127

enfants servis

« Ma famille et moi nous sommes sentis les bienvenus et soutenus par le Centre de services de garde du CRFM. J'ai eu un enfant dans tous les programmes maintenant et tout le personnel est exceptionnel et a développé d'excellents liens avec mes enfants! »
-- Un parent

Ce que les enfants aiment le plus

« les chiens et jouer avec des amis »

-- Un enfant de 3 ans

« faire du bricolage tous les jours »

-- Un enfant de 4 ans

« faire des biscuits, faire du bricolage, planter, jouer dehors et au parc »

-- Un enfant de 9 ans



Centre de services de garde

Offrir des expériences inclusives et enrichissantes

Nous prenons en charge à temps plein des enfants âgés de 12 semaines à 12 ans. Nos programmes offrent des expériences inclusives et enrichissantes pour les nourrissons, les tout-petits, les enfants d'âge préscolaire et les enfants d'âge scolaire.

Non seulement nos enfants apprennent grâce à notre programme d'études émergent, mais ils ont également accès à divers espaces intérieurs et extérieurs, à de l'équipement de jeu et à des jouets. Ils participent également à des jeux, à des événements spéciaux et à des expériences uniques.

L'année dernière, nos enfants ont profité d'un large éventail d'expériences, y compris un spectacle de

cirque, un barbecue/pique-nique en famille et un zoo pour enfants en juin 2023, ainsi que des activités pratiques de jardinage. De plus, ils ont eu l'occasion d'assister à un concert spectaculaire de la Musique de l'ARC.

Nous sommes reconnaissants du soutien des subventions pour l'assurance de la qualité de **[l'Accord entre le Canada et le Manitoba sur l'apprentissage et la garde des jeunes enfants à l'échelle du Canada](#)**. Cette subvention nous permettra d'améliorer notre espace de jeu extérieur et d'agrandir nos jardins. Ce soutien est essentiel pour s'assurer de continuer à offrir les meilleurs services de garde d'enfants possibles.



35

enfants servis

16 dans la classe du matin

19 dans la classe de l'après-midi

Prématernelle

Un espace d'apprentissage, de soins et de jeu

Notre prématernelle offre des classes du matin et de l'après-midi les lundis, mercredis et vendredis. La séance de l'après-midi comprend une introduction au français.

L'année dernière, nous avons eu notre programmation habituelle, avec les cours de musique Wee Be Jammin qui ont eu lieu toute l'année.

De plus, nous avons eu notre première journée portes ouvertes en mars 2024. Huit familles se sont jointes à nous pour une rencontre avec notre personnel, une visite de nos installations, des travaux manuels et des collations.

De plus, la subvention très appréciée des subventions pour l'assurance de la qualité de **l'Accord entre le Canada et le Manitoba sur l'apprentissage et la garde des jeunes enfants à l'échelle du Canada** nous a permis d'améliorer nos aires de jeux avec de nouveaux jouets, des meubles mis à jour et des ressources.

« Merci beaucoup pour votre enseignement et vos soins merveilleux. Il a adoré jouer et apprendre avec vous et votre équipe! Il demandait avec enthousiasme si c'était la prématernelle française presque tous les jours. Nous avons également beaucoup apprécié le livre de souvenirs que vous lui avez remis pour le ramener à la maison. Beaucoup de bons souvenirs! »
-- Un parent



218

clients servis

Services de déploiement

Renforcer les liens



La famille Tolentino au souper en l'honneur du déploiement en Turquie, novembre 2023

Nous offrons un soutien individuel et de groupe aux membres et aux familles qui font face aux défis des absences ou des séparations dues au déploiement ou à l'instruction.

Notre approche comprend des réunions préalables au déploiement et des appels téléphoniques de réconfort que nous faisons après le déploiement initial et pendant la phase de réintégration, démontrant ainsi notre engagement à comprendre les besoins et à fournir un soutien.

De plus, nous organisons des soupers en l'honneur de déploiements et organisons des ateliers sur la préparation de colis de courrier d'encouragement pour encourager les familles à célébrer la résilience pendant le déploiement et à renforcer les liens pendant la séparation. L'an dernier, nous avons été fiers d'organiser trois de chaque événement.

Nous avons également eu accès à des fonds d'urgence pour les familles en détresse et en situation d'insécurité alimentaire.

Depuis que Tamika Reid s'est jointe à notre équipe en mai 2023, nous avons introduit de nouvelles façons d'interagir avec nos clients. Notre objectif principal demeure de rassembler les familles pour le soutien et l'apprentissage dans le cadre d'expériences partagées afin d'atténuer le stress lié aux différentes étapes du déploiement

« C'est formidable de pouvoir discuter avec d'autres adultes. Lorsque mon conjoint est déployé, je veux juste une pause. Cela me donne une soirée où je n'ai pas à cuisiner, les enfants peuvent interagir avec d'autres personnes et découvrir un nouveau restaurant. J'apprécie également le fait de pouvoir communiquer avec les membres du personnel du CRFM et d'être informé des événements à venir. » -- Un participant au souper en l'honneur du déploiement

Mise en œuvre de nouveaux programmes de déploiement

Brunch de retrouvailles - En juillet 2023, nous avons partagé avec les familles la joie de retrouver leurs proches.

Méditation de pleine conscience avec des chèvres - Offert en partenariat avec **Aurora Farm**, les participants ont appris les avantages thérapeutiques d'être en contact avec des animaux en août 2023.

Atelier du dimanche d'auto-compassion - Tenu en novembre 2023 et janvier 2024, cet atelier s'est concentré sur la pratique de l'auto-compassion et a donné accès aux ressources du **Collège virtuel de mieux-être et de rétablissement de Santé en tête**.

Jeu de quilles en famille et sortie cinéma en famille - Deux événements distincts, qui ont permis aux familles d'entrer en contact et de s'amuser, ont eu lieu en février 2024.



La famille Davis avec un alpaga août 2023

« La méditation avec les chèvres a été un bon moment/une bonne expérience ensemble, qui sortait de l'ordinaire. Cela nous aide à élargir notre zone de confort, sans pour autant nous accabler. » -- Un participant

Services de déploiement - Thunder Bay

Les familles ont été soutenues pendant les déploiements de leurs membres. On leur a offert des soupers de déploiement et elles ont eu accès au service de colis gratuits. De plus, elles ont assisté à d'autres services offerts tout au long de l'année, tels que la Marche du déploiement, le « Connecteur familial d'été » du déploiement et les soirées de possibilité de dépôt de colis, qui ont été populaires auprès des familles au cours de l'année dernière.



Participants à la marche pour le déploiement avec Lorna Plant (3e à partir de la gauche), juillet 2023

*Les frères et sœurs Camaclang
(G-D: Dail, Faith, Dann et Diane) à l'École de
leadership et de recrues des Forces
canadiennes, février 2024*

Services de transition

Renforcer le courage par le changement

Soutien aux nouvelles recrues

Se lancer dans une carrière consacrée au service du pays est une voie honorable. S'enrôler dans l'armée peut renforcer la fierté familiale, mais le nouveau mode de vie que cela implique peut créer des tensions mentales et sociales.

Au cours de la dernière année, nous avons été heureux d'accueillir de nombreuses nouvelles recrues et leur famille dans notre communauté militaire et de leur fournir le soutien dont elles ont besoin.

Services pour les militaires malades et blessés et les personnes endeuillées

Notre officier de liaison avec les familles (OLF) conseille et oriente les membres et leurs familles qui doivent faire face à une blessure, une maladie ou un décès.

En octobre 2023, notre OLF s'est rendu au CRFM de Thunder Bay pour y offrir ses services à nos clients.

L'OLF est également une mine de ressources pour le personnel du Centre de transition (CT) et les fournisseurs de services de la 17e Escadre Winnipeg.



« En tant que nouvelle recrue à un si jeune âge, en voyant d'autres familles avec lesquelles le CRFM établit une relation, vous êtes les meilleurs! Qu'il s'agisse d'événements ou d'autres occasions, c'est formidable de savoir que ma famille et moi passerons un bon moment. »

*-- Dail Camaclang
Programme d'expérience navale*



Nous aidons également les accompagnateurs désignés (AD) dans les situations de crise et fournissons un soutien aux familles en deuil. En mars 2024, l'OLF a fait part de ses connaissances professionnelles lors d'un cours d'apprentissage de trois jours destiné aux AD.

Pour promouvoir nos services au sein de la communauté de la 17e Escadre, l'OLF participe à la Vitrine de promotion de la santé.

De plus, l'OLF nous représente au sein du Comité des professionnels aidants, qui est responsable de l'élaboration et de l'exécution des programmes liés à la violence fondée sur le sexe à la 17e Escadre.

Services aux familles des vétérans

Nos services sont adaptés aux militaires, aux vétérans et à leur famille qui s'adaptent à la vie post-militaire.

Au cours de l'année écoulée, nous avons aidé 37 clients à trouver des ressources et à les orienter, et nous les avons aidés à atteindre leurs objectifs sociaux, physiques, financiers, éducatifs et de santé mentale.

Nous avons organisé des ateliers globaux et thérapeutiques visant à améliorer leur bien-être général.

De plus, nous avons participé à des programmes nationaux tels que le cours de premiers soins en santé mentale, que nous avons offert à la communauté des vétérans en septembre 2023 et en mars 2024. Le cours a enseigné aux participants comment cerner les problèmes de santé mentale émergents et répondre efficacement aux crises de santé mentale.

Nos clients ont également eu l'occasion d'assister au sommet virtuel de deux jours pour les familles de vétérans organisé par l'**Institut Atlas pour les vétérans et leur famille** en janvier 2024. Ce sommet était axé sur la santé mentale et le bien-être des familles.

Ateliers internes offerts

Introduction à la zoothérapie - Tenu en août et octobre 2023 en partenariat avec la **Winnipeg Humane Society** (WHS), les participants ont interagi avec des chiens thérapeutiques dressés pour les soulager de leur stress.

Art-thérapie de la boîte-cadre - Les participants ont appris les bases de l'art-thérapie et ont créé une boîte-cadre personnelle dans cet atelier en deux parties qui s'est tenu en novembre 2023.

Planification de repas sains - Cet atelier tenu en février 2024 a présenté des options de repas sains aux participants.

L'un de nos anciens combattants ayant participé à l'atelier Art-thérapie de la boîte-cadre



*« Toutes les petites choses se sont combinées pour produire un excellent programme; 10 sur 10! »
-- Un ancien combattant*

Karensa Ford, avec l'un des chiens thérapeutiques de WHS



« C'est précieux d'en apprendre davantage sur un service que nous ne connaissions pas auparavant. » -- Un participant à l'atelier de zoothérapie



Soutien en matière de santé mentale

Vous rendre en meilleure santé et plus heureux

En août 2023, nous avons eu la chance d'accueillir Samanta Dubois au sein de notre équipe en tant que travailleuse sociale pour enfants et familles. Son bureau est principalement chargé d'offrir des services de counseling et d'aiguillage à court terme en matière de santé mentale et d'autres problèmes psychosociaux.

Nous avons eu le privilège de soutenir des enfants, des adolescents, des adultes, des personnes seules, des couples et des familles dans les aspects uniques et souvent difficiles du mode de vie militaire, tels que les réinstallations fréquentes, les absences et les transitions difficiles.

Nous les avons également aidés à résoudre des problèmes relationnels et leur avons apporté une aide en cas d'anxiété, de dépression et d'événements traumatisants.

La plupart de nos clients étaient des enfants qui ont demandé nos services pour diverses raisons, y compris des problèmes d'attachement, d'identité de genre et d'idées suicidaires.

De nombreuses familles ont également demandé un soutien parental, et une famille a eu accès à une aide d'urgence.

La demande de soutien parental étant très forte, nous avons élaboré un programme parental pour répondre à ce besoin. Nous sommes fiers d'avoir offert dix séances dans le cadre de ce programme l'année dernière.

Ce programme est basé sur la thérapie de la relation enfant-parent et s'inspire des principes de la thérapie par le jeu centrée sur l'enfant. L'objectif global est d'améliorer et de renforcer les relations en améliorant les interactions familiales et les stratégies de résolution de problèmes et en renforçant les sentiments d'affection, de chaleur et de confiance au sein de la famille.

Notre travailleuse sociale nous représente également au sein du comité des professionnels aidants. Avec notre gestionnaire de programme, Jenny Brennan, nous sommes reconnaissants à Samanta pour son travail acharné dans l'organisation de l'événement de la Journée internationale de la femme du CRFM en mars 2024, qui a été soutenu par les fonds liés à la violence fondée sur le sexe.

130

clients servis

Lorsque mon adolescent a commencé à voir la travailleuse sociale (TS) Samanta, il lui a fait confiance instantanément et il s'est transformé de manière remarquable en une personne beaucoup plus heureuse et en meilleure santé. La TS lui a fourni un espace de sécurité dont il avait grand besoin ainsi que des compétences pour gérer ses émotions et ses expériences, aujourd'hui et demain. Mon adolescent a toujours des commentaires positifs à propos de la TS tels que : "Elle m'aide à voir les choses d'une nouvelle manière, je me sens plein d'espoir maintenant." En tant que parent, moi aussi, je me sens également plein d'espoir maintenant et je suis émue en écrivant ces lignes parce que je n'ai pas les mots pour exprimer tout ce que vous avez changé dans nos vies. Je vous apprécie énormément! »
-- La mère d'un adolescent

« Ma fille avait des problèmes ces derniers temps et se comportait de manière assez inhabituelle. Dire qu'elle a fait confiance à la TS dès le départ est un euphémisme; elle a pu parler de tout ce qui la dérangeait et est redevenue l'enfant joyeuse et extravertie qu'elle n'avait pas été depuis longtemps. Mon mari et moi sommes très reconnaissants que vous soyez là pour elle. »
-- La mère d'un enfant

Programme positif

Nous proposons ce programme pour promouvoir la positivité et fournir des stratégies pour maintenir un état d'esprit positif tout en faisant face aux défis du mode de vie militaire.

L'année dernière, nous nous sommes concentrés sur la santé mentale, la réinstallation et le déploiement, et plus de 25 membres de familles ont participé. Les outils et les conseils fournis ainsi que les précieuses discussions entre pairs ont aidé les participants à faire face aux difficultés liées à leur mode de vie.



« La communauté positive qui s'est développée à partir de ce groupe a été un espace important et sûr pour faire part des difficultés et repartir avec un soutien moral et des outils concrets pour faire face à tout le stress de la vie. »
-- Partenaire d'un vétéran

Soutien en santé mentale – Thunder Bay

Nous continuons de fournir un soutien aux familles au moyen de la **Ligne d'information pour les familles**, **Programme d'aide aux membres des Forces canadiennes**, du Programme de soutien du personnel, de la Promotion de la santé et de notre personnel des services de base et de nos travailleurs sociaux. Ces experts en la matière renforcent nos services, qui visent à offrir un soutien en santé mentale.

Initiatives stratégiques

Violence fondée sur le sexe (VFS)

Nous nous efforçons de devenir un agent de sensibilisation à la VFS et à ses répercussions. L'année dernière, nous avons mis l'accent sur l'apprentissage continu et la mobilisation de la communauté.

L'ensemble de notre personnel a suivi le cours Analyse comparative entre les sexes+ du ministère des Femmes et de l'Égalité des genres.

Grâce au Comité des professionnels aidants, nous avons été en mesure d'organiser la formation sur la justice réparatrice pour le personnel de la 17e Escadre et notre personnel en août 2023. Cet atelier, offert par le **Crisis and Trauma Resource Institute (CTRI)**, a donné un aperçu de l'intégration des principes de la justice réparatrice dans le traitement des situations préjudiciables.



Formation sur la justice réparatrice, août 2023

En plus d'organiser une formation sur la VFS et d'y assister, nous participons également à des événements sur la VFS lancés par la 17e Escadre. Il s'agit notamment des 16 jours d'activisme contre la violence fondée sur le sexe observés en novembre 2023, où nous avons affiché un ruban violet lors de la cérémonie du ruban pour symboliser notre engagement à sensibiliser et à aider à mettre fin à la VFS.



Cérémonie du ruban, novembre 2023

Diversité, équité, inclusion et sentiment d'appartenance

Notre dévouement envers la diversité, l'équité, l'inclusion et le sentiment d'appartenance se reflète dans nos employés, nos processus et nos locaux.

En plus de notre formation continue sur la culture et la diversité, nous avons participé à diverses célébrations et campagnes de sensibilisation au sein et en dehors de la communauté militaire.



Journée nationale de la vérité et de la réconciliation, septembre 2023

Planification et prestation de services collaboratifs et centrés sur la famille

Nous apprécions les commentaires de nos intervenants et de nos clients et les utilisons pour améliorer notre prestation de services. Bien que les commentaires après les activités continuent d'être recueillis, nous avons terminé nos activités de planification stratégique l'année dernière. Les contributions de temps et d'expertise de notre conseil d'administration et de notre personnel sont vraiment remarquables. Notre plan stratégique nous servira de guide dans les années à venir. Si vous avez besoin d'une copie du plan, veuillez en faire la demande en envoyant un courriel à allison.payne@winnipegmfr.ca.



Planification stratégique, mars 2023

Communications marketing intégrées

Au cours de l'année écoulée, nos efforts de marketing se sont concentrés sur trois initiatives clés :

Image de marque cohésive - Nous avons utilisé de manière cohérente les éléments de notre marque afin d'unifier l'aspect et la convivialité sur l'ensemble des plateformes et des outils. Nous travaillons également à rafraîchir tous nos biens promotionnels.

Marketing collaboratif - Nous avons soutenu et travaillé en collaboration avec l'équipe des services ministériels et les Communications de la 17e Escadre pour atteindre nos publics cibles. Nous continuerons à travailler avec Voxair pour utiliser le nouveau site amélioré de Voxair afin de faire progresser nos objectifs de marketing et de communication.

Communications numériques - Nous avons créé des microsites sur le site des SBMFC pour héberger nos renseignements et documents locaux. Nous travaillons également à la mise en place d'un système de communication électronique sans papier.



Renforcement de l'éducation et de la sensibilisation

Le perfectionnement professionnel

Nous continuons à développer nos compétences pour être meilleurs dans ce que nous faisons et rester au fait des normes de l'industrie pour les fournisseurs de services. La formation à laquelle notre personnel a assisté a porté sur les sujets suivants :

- Thérapie et stratégies d'adaptation (pour les familles, les couples et les enfants)
- Santé mentale
- Soutien par les pairs et en groupe
- Traumatismes
- Dépendance
- Prévention du suicide
- Violence familiale
- Communications en temps de crise
- Gestion du changement, y compris la mise à niveau des compétences en gestion, en leadership et en administration
- Et d'autres formations de développement des compétences propres aux clients et aux rôles

Séances d'information

Nous avons fourni des séances d'information aux groupes/organisations suivants et personnalisé notre présentation pour répondre à leurs besoins particuliers en matière d'information :

- 402e Escadron
- 435e Escadron
- 17e Escadron de soutien de mission
- 17e Escadron de soutien opérationnel
- Centre de recrutement des Forces canadiennes – Winnipeg
- École Roméo-Dallaire
- NCSM Chippawa
- Musique de l'ARC
- Collège Barker
- Division scolaire de St. James-Assiniboia
- The Fort Garry Horse
- The Queen's Own Cameron Highlanders of Canada

Sensibilisation communautaire

Nous avons organisé des événements tout compris qui nous ont permis d'entrer en contact avec la communauté au sens large et de l'informer de nos offres, ou y avons participé :

- Pauses-café d'information
- Séance publique de l'ombudsman du MDN
- Journée portes ouvertes du CRFM
- Mois des enfants de militaires



Journée portes ouvertes du CRFM, octobre 2023

« Nous avons appris plusieurs choses que le CRFM offre et dont nous n'étions pas au courant. Le fait de rencontrer tout le personnel rend les futures visites au CRFM moins intimidantes. » - Un participant à la journée portes ouvertes

Établissement de partenariats et de relations

Nous nous sommes concentrés sur l'établissement de liens au sein de notre communauté pour tirer le meilleur parti des ressources disponibles et éviter le dédoublement des services.

Engagement communautaire

Nous avons soutenu ou organisé les événements communautaires suivants :

- Journée de plaisirs dans la communauté de la 17e Escadre
- Reconnaissance des bénévoles de la 17e Escadre
- Campagne de charité en milieu de travail du gouvernement du Canada (CCMTGC) de la 17e Escadre
- Vente de garage virtuelle du CRFM



Reconnaissance des bénévoles de la 17e Escadre mars 2024

Nous nous sommes également engagés auprès de nos partenaires communautaires/fournisseurs de services, notamment :

- **Collège de la Confédération**
- Filiales locales de la **Légion royale canadienne**
- **Centre d'apprentissage Oxford**
- **Province du Manitoba**
- **Schoolio**
- **La ville de Thunder Bay**
- **Ville de Winnipeg**
- **Association des administrateurs bénévoles de Thunder Bay**
- **Voyage Manitoba**
- **Office régional de la santé de Winnipeg**



(de gauche à droite) Dominic Jones, président de la Légion #7 de Transcona, Angela Jones, présidente du Comité du coquelicot, Allison Payne, directrice exécutive, et Eric Abromeit, vice-président de la Légion de Transcona



Nos donateurs de la filiale 42, Selkirk, de la Légion royale canadienne avec notre gestionnaire de programme Jenny Brennan



- École de langues de la 17e Escadre N.-B. 2335;
- Club des retraités de plus de 55 ans de la Force aérienne de l'Ariana 283;
- Don de Bingo des Anciens combattants de l'armée, de la marine et des forces aériennes;
- Association des anciens combattants belges;
- Denise Benson;
- Gina Decarie;
- Janet Heming;
- Leanne et Kevin Nazer;
- Magellan Aerospace;
- Fondation RBC;
- Filiale 208 de la Légion royale canadienne;
- Filiale 42 de la Légion royale canadienne;
- Dames auxiliaires de la filiale 9 de la Légion royale canadienne;
- Filiale 145 de la Légion royale canadienne;
- Filiale 19 de la Légion royale canadienne;
- Filiale 227 de la Légion royale canadienne;
- Filiale 7 de la Légion royale canadienne;
- Filiale 79 de la Légion royale canadienne;
- Filiale 100 de la Légion royale canadienne de Charleswood;
- Filiale 215 de la Légion royale canadienne de St. Paul Est;

Notre bailleur de fonds, nos donateurs et nos parrains

Améliorer la vie

Nous sommes financés par les Services aux familles des militaires à l'aide du Programme de services aux familles des militaires et aux vétérans

- Légion royale canadienne de Fort Gary;
- Filiale 138 de la Légion royale canadienne du général Hugh Dyer;
- Filiale 185 de la Légion royale canadienne de Lundar;
- Légion royale canadienne du Manitoba et du Nord-Ouest de l'Ontario;
- Filiale 11 de la Légion royale canadienne de Morden;
- Filiale 42 de la Légion royale canadienne de Selkirk;
- Légion royale canadienne de St. James;
- Filiale 30 de la Légion royale canadienne de Kildonan;
- Légion royale canadienne de Winnipeg South Osborne;
- Musique régimentaire du Royal Winnipeg Rifles Museum & Archives;
- Steve Wong; et

nos nombreux généreux donateurs anonymes.

Nous nous sommes efforcés de nous assurer que ce qui précède est une liste exacte des donateurs et des commanditaires qui ont fait une contribution entre le 1er avril 2023 et le 31 mars 2024. Veuillez nous faire savoir s'il y a des erreurs ou des ajouts en envoyant un courriel à notre directrice des opérations, Brigitte Peters, à brigitte.peters@winnipegmfr.ca.

Rassembler notre communauté

Boutique de cadeaux des Fêtes

Un merci spécial à la **Fondation RBC** pour son généreux soutien financier. Son soutien nous a permis d'organiser une fois de plus cet événement des Fêtes destiné à offrir des cadeaux aux familles et à les aider à acquérir de l'autonomie. L'événement de 2023 a été un grand succès, avec 92 enfants de 51 familles qui ont acheté des cadeaux et 50 bénévoles qui ont généreusement donné de leur temps pour soutenir et aider les clients de l'événement.

« Notre fille a des difficultés de développement social et a besoin d'événements comme ceux-ci pour apprendre à agir et à réagir dans un contexte social. » -- Un parent



Événement d'appréciation de la maison loin de la famille

Cet événement est notre façon d'exprimer notre soutien, notre gratitude et nos encouragements aux militaires qui sont loin de leur famille pendant les Fêtes. L'événement de 2023 a été de nouveau un succès : 35 militaires ont reçu un dîner et des sacs-cadeaux d'appréciation. Merci aux nombreuses filiales de la Légion pour leurs dons significatifs.



Journée internationale des femmes

La célébration de 2024 a été rendue possible grâce aux fonds liés à la VFS.

La conférencière invitée Alexandra Béasse a présenté les réalisations historiques des femmes aux 35 femmes, ainsi qu'aux alliés et aux défenseurs des femmes qui ont assisté à l'événement.



« C'était une excellente occasion de rencontrer de nouvelles personnes et de mieux connaître les autres. J'ai apprécié l'activité qui consistait à demander aux équipes de dresser la liste des qualités/actions des femmes qu'elles respectent – c'était un bon rappel de ce que nous apprécions et de ce que nous devrions nous efforcer d'atteindre. Et j'ai beaucoup aimé l'exercice de rédaction de lettres pour la même raison. » -- Une participante



18

bénévoles actifs

506

heures de bénévolat

Nos bénévoles

Créer un environnement accueillant et favorable

Nos bénévoles dévoués jouent un rôle essentiel dans la création d'un environnement accueillant et favorable pour la communauté des militaires et des vétérans à la 17e Escadre Winnipeg.

Nous offrons une variété de possibilités, allant de la participation au conseil d'administration à l'assistance aux tâches administratives ou aux événements, afin de s'assurer que nos bénévoles vivent une expérience enrichissante.

L'année dernière, nous avons favorisé le sentiment d'appartenance à la communauté en organisant des conversations toutes les deux semaines dirigées par nos bénévoles. Nous avons également fourni une formation pour doter nos bénévoles des compétences nécessaires. De plus, nous avons salué la participation de deux organisations externes, ce qui a enrichi davantage notre programme de bénévolat.

Bénévoles formés

- 4 à la manipulation sécuritaire des aliments
- 6 aux premiers soins d'urgence

Organisations concernées

Community Venture de l'Armée du Salut

Les personnes en situation de handicap peuvent se présenter au CRFM une fois par semaine pour effectuer des tâches d'organisation autour du bureau.

Des cartes pour une bonne cause

Les bénévoles créent gratuitement des cartes artisanales pour les familles des militaires et des vétérans à l'occasion d'événements particuliers.

« Le CRFM dispose d'un personnel et d'un groupe de bénévoles formidables dont il est agréable de faire partie. Cela m'a aidé à surmonter la désorientation liée au déménagement. Grâce à mes collègues bénévoles et aux présentations offertes par le CRFM, j'ai eu un excellent aperçu des choses à apprécier dans notre nouvelle province de résidence. J'ai également pu profiter des possibilités de formation et obtenir la formation en secourisme que je souhaitais depuis longtemps, grâce au CRFM cette année. »
-- Laurence Buenerd, bénévole

Thunder Bay



Nos bénévoles au CRFM de Thunder Bay ont fait preuve d'un engagement solide envers notre organisation et jouent un rôle déterminant dans la prestation de nos trois nouveaux services de base.

Merci de nous avoir donné de votre temps et de vos services, ainsi qu'à ceux qui servent. Votre participation renforce notre communauté militaire de Thunder Bay et crée une base solide pour les familles des FAC !

Points saillants financiers

Gérer nos ressources

Centre des ressources pour les familles de militaires de Winnipeg

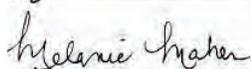
État de la situation financière

31 mars 2024

	2024	2023
BIENS		
ACTUELS		
Trésorerie	\$ 687,573	\$ 1,182,140
Placements à court terme (remarque 4)	71,359	66,411
Comptes clients (remarque 5)	12,885	5,351
Charges payées d'avance	2,062	12,901
	773,879	1,266,803
IMMOBILISATIONS (remarque 6)	1,190	5,553
	\$ 775,069	\$ 1,272,356
PASSIFS		
ACTUELS		
Comptes créditeurs et charges à payer (remarque 7)	\$ 49,434	\$ 35,105
PRODUITS CONSTATÉS D'AVANCE (remarque 8)	117,146	699,997
	166,580	735,102
ACTIFS NETS		
Non affectés	607,299	531,701
Investis en immobilisations	1,190	5,553
	608,489	537,254
AU NOM DU CONSEIL D'ADMINISTRATION		
	\$ 775,069	\$ 1,272,356



Directeur



Directeur

Centre des ressources pour les familles de militaires de Winnipeg

État des résultats

Année financière prenant fin le 31 mars 2024

	2024	2023
REVENUS		
Subventions		
Ministère de la Défense nationale, Directeur – PSFM	\$ 947,039	\$ 813,579
Province du Manitoba	173,345	80,569
Dons	41,083	19,132
Programmes	9,650	9,916
Divers	8,465	1,473
Financement	1,178	5,831
Intérêts	945	1,116
	1,181,705	931,616
DÉPENSES		
Amortissement	4,363	5,519
Financement	-	2,080
Assurance	9,227	11,646
Intérêts et frais bancaires	2,958	3,363
Frais de bureau, postaux et divers	9,031	5,260
Autres	21,576	11,224
Perfectionnement professionnel	16,751	4,597
Honoraires	43,971	86,428
Exécution des programmes	116,280	65,870
Déplacements	13,017	-
Salaires et avantages sociaux des employés	873,296	724,731
	1,110,470	920,718
EXCÉDENT DE REVENUS PAR RAPPORT AUX DÉPENSES	\$ 71,235	\$ 10,898

Centre des ressources pour les familles de militaires de Winnipeg

État des flux de trésorerie

Année financière prenant fin le 31 mars 2024

	2024	2023
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Excédent de revenus par rapport aux dépenses	\$ 71,235	\$ 10,898
Éléments n'ayant pas d'incidence sur la trésorerie :		
Amortissement des immobilisations	4,363	5,519
	75,598	16,417
Changements aux fonds de roulement autre que les disponibilités :		
Comptes clients	(7,534)	-
Comptes créditeurs et charges à payer	14,329	2,076
Charges payées d'avance	10,839	(12,901)
Produits constatés d'avance	(582,851)	133,030
	(565,217)	122,205
Flux de trésorerie utilisés par les activités de fonctionnement	(489,619)	138,622
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Acquisition d'immobilisations	-	(1,863)
Acquisition de placements à court terme	(4,948)	(1,100)
Flux de trésorerie utilisés par les activités d'investissement	(4,948)	(2,963)
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE LA TRÉSORERIE	(494,567)	135,659
TRÉSORERIE – DÉBUT DE L'ANNÉE FINANCIÈRE	1,182,140	1,046,481
TRÉSORERIE – FIN DE L'ANNÉE FINANCIÈRE	\$ 687,573	\$ 1,182,140

Pour examiner nos états financiers audités dans leur entièreté ou pour en obtenir une copie, y compris le rapport de l'auditeur externe, veuillez envoyer un courriel à notre directrice exécutive, Allison Payne, à l'adresse courriel suivante : allison.payne@winnipegmfr.ca.

Centre de services de garde du CRFM

État de la situation financière

31 mars 2024

	2024	2023 (après rajustement)
BIENS		
ACTUELS		
Trésorerie	\$ 1,010,931	\$ 523,784
Placements à court terme	265,287	332,207
Comptes clients (remarque 4)	45,693	95,439
Charges payées d'avance	4,908	39,489
	1,326,819	990,919
IMMOBILISATIONS (remarque 5)	166,357	91,187
PLACEMENTS À LONG TERME	129,161	158,099
	\$ 1,622,337	\$ 1,240,205
PASSIFS		
ACTUELS		
Comptes créditeurs et charges à payer (remarque 6)	\$ 104,487	\$ 87,054
Avance de pension provinciale	6,924	6,924
Produits constatés d'avance (remarque 7)	54,834	270
	166,245	94,248
APPORTS REPORTÉS AFFÉRENTS AUX IMMOBILISATIONS (remarque 8)	11,674	18,353
	177,919	112,601
ACTIFS NETS		
ACTIFS NETS AFFECTÉS À L'INTERNE	365,381	365,381
PLACEMENTS EN IMMOBILISATIONS	154,683	72,835
ACTIFS NETS NON AFFECTÉS	924,354	689,388
	1,444,418	1,127,604
	\$ 1,622,337	\$ 1,240,205

AU NOM DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

 Directeur

 Directeur

Centre de services de garde du CRFM

État des résultats d'exploitation

Année financière prenant fin le 31 mars 2024

	Budget de 2024 (non audité)	Total de 2024	Total de 2023 (après rajustement)
REVENUS			
Province du Manitoba			
Subvention de fonctionnement	\$ 882,783	\$ 973,122	\$ 839,951
Subvention de soutien à l'inclusion	37,756	50,497	55,360
Subvention de réduction des frais des parents	-	378,707	43,200
Remboursement de la pension provinciale	49,765	38,811	35,397
Subvention de prestation de retraite	-	8,230	-
Autres subventions provinciales	23,003	130,270	36,408
Frais			
Parents	634,392	318,583	268,441
Subventions	-	6,773	291,698
Emplois d'été Canada(EEC)	8,940	8,922	7,046
Dons	-	60	82
Financement	3,500	-	-
Intérêts créditeurs	11,000	36,190	22,370
Divers	-	6,279	4,952
	1,651,139	1,956,444	1,604,905
DÉPENSES			
Salaires et avantages sociaux	1,476,256	1,502,839	1,375,483
Programmes	78,000	76,567	44,285
Bureau et immeubles	38,244	1,421	6,548
Administratifs	62,311	52,266	41,475
	1,654,811	1,633,093	1,467,791
EXCÉDENT (INSUFFICANCE) DE REVENUS PAR RAPPORT AUX DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT	(3,672)	323,351	137,114
AMORTISSEMENT			
Apports reportés	-	(6,679)	(1,554)
Actuels	-	13,216	15,817
	-	6,537	14,263
EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DE REVENUS PAR RAPPORT AUX DÉPENSES	\$ (3,672)	\$ 316,814	\$ 122,851

Centre de services de garde du CRFM

État des flux de trésorerie

Année financière prenant fin le 31 mars 2024

	2024	2023 (après rajustement)
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Excédent de revenus par rapport aux dépenses	\$ 316,814	\$ 122,851
Éléments n'ayant pas d'incidence sur la trésorerie :		
Amortissement des immobilisations	13,216	15,817
Amortissement des apports reportés des immobilisations	(6,679)	(1,554)
	323,351	137,114
Changements aux fonds de roulement autre que les disponibilités :		
Comptes clients	49,746	(18,334)
Comptes créditeurs et charges à payer	16,489	(49,414)
Produits constatés d'avance	54,564	(256,240)
Charges payées d'avance	35,528	(36,680)
	156,327	(360,668)
Flux de trésorerie utilisés par les activités de fonctionnement	479,678	(223,554)
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Acquisition d'immobilisations	(88,388)	(22,029)
Nouveaux apports reportés d'immobilisations	-	15,375
Placements à court terme	95,857	(200,796)
Flux de trésorerie utilisés par les activités d'investissement	7,469	(207,450)
AUGMENTATION (DIMINUTION) DU FLUX DE TRÉSORERIE	487,147	(431,004)
TRÉSORERIE – DÉBUT DE L'ANNÉE FINANCIÈRE	523,784	954,788
TRÉSORERIE – FIN DE L'ANNÉE FINANCIÈRE	\$ 1,010,931	\$ 523,784

Pour examiner les états financiers audités de notre centre de services de garde dans leur entièreté ou pour en obtenir une copie, y compris le rapport de l'auditeur externe, veuillez envoyer un courriel à notre directrice exécutive, Allison Payne, à l'adresse courriel suivante : allison.payne@winnipegmfr.ca.



Stephanie Gillis-Bodnar



Dylan Lee



Bettina McCulloch-Drake



Fiona Li



Corina Wappler



Cecil Stewart



Jim Sandall



Stephanie Fan

Notre conseil d'administration de 2023-24 *Défendre notre communauté*

Membres exécutifs

Stephanie Gillis-Bodnar, Présidente
Dylan Lee, Vice-président
Bettina McCulloch-Drake, Secrétaire
Fiona Li, Trésorière

Membres

Corina Wappler, Membre
Irene Wyrozub, Présidente du comité consultatif de Thunder Bay
Pamela Kostyuchenko, Membre, Représentante de la garderie
Cecil Stewart, Membre, Représentant de la garderie
Jim Sandall, Membre
Amanda Nuttall, Membre, Représentante de la prématernelle
Audrey Cochrane, Membre
Melanie Maher, Membre
Stephanie Fan, Représentante de la prématernelle
Jennifer Rempel, Membre

Membres d'office

Philippe Cousineau, Représentant du commandant de l'escadre
Matt Hamilton/Diane Brine, Représentant/e du PSP
Allison Payne, Représentante du CRFM de Winnipeg
Vacant, Représentant de la police militaire



(de gauche à droite) Marilyn Camaclang, Samanta Dubois, Tamika Reid, Brigitte Peters, Jenny Brennan, Allison Payne, Kendra Martin, Kim Smyrski, Corinne Reyes, et Carole Matiowsky

Nos membres du personnel

Obtenir des résultats positifs

Winnipeg

Allison Payne, Directrice générale

Brigitte Peters, Directrice des opérations

Kendra Martin, Directrice de la garderie

Corinne Reyes, Directrice de la prématernelle

Jenny Brennan, Gestionnaire de programme

Stefy Reed, Travailleuse sociale à l'enfance et à la famille (en congé de maternité)

Samanta Dubois, Travailleuse sociale à l'enfance et à la famille (terme)

Marilyn Camaclang, L'agente de marketing et de communications

Kim Smyrski, L'agente de liaison avec les familles

Tamika Reid, Conseillère en services communautaires et coordonnatrice du programme pour les familles des vétérans

Jessica Jones, Coordinatrice du service à la clientèle

Carole Matiowsky, Adjointe administrative, coordonnatrice de la formation en langue seconde et réceptionniste



Thunder Bay

(g) **Evelyn Harrison**, Directrice

(d) **Lorna Plant**, Assistante de programme



Merci pour cette excellente année !



204 833 2500 poste 4500
<https://sbmfc.ca/winnipeg/mfrc>
C.P. 17000, succursale Forces,
Winnipeg, Manitoba R3J 3Y5

Numéro de l'organisme de bienfaisance : 13310 5536 RR0001

Veuillez penser à nous lors de vos dons de bienfaisance ou de la planification de vos testaments ou successions